

教会简介 About Us

木城华人基督教会

Chinese Christian Church of Woodbury

6758 Bailey Road, Woodbury, MN 55129

Tel: 651-644-9321 Email: contact@3cw.org

立堂日期 **Established:** 二零零四年九月 September 2004

崇拜取用的语言: 国/英语

Languages used during worship: Mandarin Chinese and English

牧师 **Minister:** 朱景良牧师 Pastor Mike Chu (Adult) (763)-202-4177; 黄之达 Simon Huang (Interim Youth)

理事和执事会 **Governing Board and Deacons:** 冯信安 Simon Fung (Chairman)

吴沛义 Dennis Ngo; 吕光宇 Andy Lui; 黄淑贞 Sue Ngo; 吕仲熿 Albert Lui, 郑振源

Raymond Cheng; 郭明晓 Gary Guo

2013 Church Events

6/7 - 6/9	夏令会 (和 T4C 联合) Church Retreat (join with T4C)
6/15	Volunteer at Feed My Starving Children
6/17 - 6/21	青少年夏令营 Teen Camp
7/8 - 7/12	暑期圣经班 VBS
8/10	教会野餐 Church Picnic



cut here



这星期我读了圣经章数有
This week I read this many chapter(s) of the Bible

章 Chapter(s)

请将填好表格放进奉献箱 Please put completed form into the offering box

欢迎您今天与我们一起崇拜。我们愿意更认识您。请散会后到迎新台，让教会的同工来招待和了解您在属灵上的需要。 *We are glad that you can come to worship with us today. Please visit our Welcome Table after the service. Let us know how we may help you with your spiritual needs.*



主日崇拜和儿童主日学

Worship Service and
Children Sunday School

11:15 am – 12:25 pm

At New Life Church of Woodbury

主日崇拜周报
Worship Bulletin

二零一三年五月十二日
May 12, 2013

不离不弃 Never Fail Nor Forsake You

朱景良牧师 *Pastor Mike Chu*

路 Luke 11:5-13

Today's
Verse

今日经文

我又告诉你们、你们祈求就给你们·寻找就寻见·叩门就给你们开门。

"So I say to you: Ask and it will be given to you; seek and you will find; knock and the door will be opened to you.

路 Luke 11:9

带人信主，分享主爱，增长灵命，装备事奉
Lead to Christ . Nurture to Love . Develop to Maturity . Equip to Serve

崇拜程序 Service Program

诗歌敬拜.....	会众 All	...Praising & Praying
赞美诗歌 Songs of Praise - ; 荣耀归主名 Glory to His Name; 山谷中百合花 Lily of the Valley; 因为爱 Love was When; 祷告良辰 Sweet Hour of Prayer		
奉献祷告	崔岐仑 Alex TsueiWorshiping with our Offerings
欢迎来宾和报告	崔岐仑 Alex Tsuei	...Welcoming Friends & Announcements
读经.....	崔岐仑 Alex Tsuei 路 Luke 11:5-13Reading God's Word
信息.....	朱景良牧师 Pastor Chu 翻译:冯信安 Simon FungHearing God's Word
回应诗歌.....	我的心你要称颂耶和華 Praise the Lord O My SoulResponding to Message
祝祷	朱景良牧师 Pastor Chu Closing Prayer
默祷, 散会.....	会众 AllSilent Prayer

活动日历表 Events Calendar

5/15	祷告会 Prayer Meeting at NLA 7:30-8:30 pm ROOM 134
5/22	青少年事工祷告会 Prayer Meeting for Youth Ministry at NLA 7:30-8:30 pm Room 134

报告事项 Announcements

其他报告请浏览本教会网站 Please visit church website for additional announcements
<http://www.3cw.org>

- 崇拜后有午餐, 请留步参加
- 我们教会将参加T4C举办的夏令会。日期-6/7-9。今年的主题是“合神心意的教会”由陈建平牧师主讲。现在开始报名。崇拜后可以在会堂后面注册和拿取有关资料。也可到3cw.org 或sc.tcccc.org 网站报名和查询资料。地点- Crown College..
- 里事会已通过接受黄之达弟兄作为家庭专道的候选人。请继续为此事祷告。
- 家长们请于崇拜后到课室接你的小孩, 小孩不可以自行离开课室。
- 春季主日学课程
士师记/路得记
中文教授 教室: 245
- 英文班 Reason for God
英文教授 教室: 230
- 下主日讲员: 朱景良牧师

- After worship service, please join us for lunch.
- 3CW will join T4C summer conference (6/7-9). The title for this year is "A Church after God's Own Heart" by Rev Stephen Tan. Registration starts now. You can also register in the back of the gym after service and pick up information sheet. OR please visit 3cw.org OR sc.tcccc.org for more information and to register. Location: Crown College.
- GB has approved to accept **Simon Huang as candidate for the position of Family Minister**. Please continue to pray for this matter.
- Parents must come to pick up their children when Sunday Service is done. Otherwise, the children will not be released from the classrooms.
- Spring Chinese Sunday School**
Book of Judges and Ruth' Rm 245
- Spring English Sunday School**
Reason for God Rm 230
- Next Week Speaker: Pastor Mike Chu

3CW 2013 读经计划报告 Bible Reading Plan Report

完成章数 Completed Chapter	全年至今 YTD 1430	全年目标 2013 Goal 10,000 章 Chapters
5/5/13 出席人数 Attendance	奉献 Offerings (2013 预算 Budget: \$143,936; \$2,768 / 每周 wk)	
成人 / 青少年 / 儿童 Adult / Youth / Children	5/5/13	全年至今 YTD
59/12/28	\$ 3,601.50	\$ 44,488.44
建堂基金 Building Fund (2013 预算 Budget: \$49,088; \$944 / 每周 wk)	\$3,300	\$16,992

祷告事项



Prayer Items

- 1 为教会的成长祷告。
 - 2 为夏季的活动祷告 - 暑期圣经班, 夏令会, 青年夏令营。
1. Pray Church growth.
 2. Pray for our summer programs: VBS, Church retreat, Youth camp.